

付 属 資 料

| | | |
|----------|------------------------|------|
| 付属資料-1 | 調査団員氏名 | A-1 |
| 付属資料-2 | 調査日程 | A-3 |
| 付属資料-3 | 面談者リスト | A-6 |
| 付属資料-4-1 | ミニッツ（基本設計調査時） | A-9 |
| 付属資料-4-2 | ミニッツ（ドラフト説明時） | A-22 |
| 付属資料-5 | 教員数の妥当性の検討 | A-27 |
| 付属資料-6 | 参加型ワークショップ/アンケートの結果 .. | A-29 |
| 付属資料-7-1 | 電気探査実施図 | A-46 |
| 付属資料-7-2 | さく井調査結果 | A-58 |
| 付属資料-7-3 | 水質試験結果 | A-63 |
| 付属資料-8 | 当該国の社会経済指標 | A-65 |
| 付属資料-9 | 基本設計概要表 | A-67 |
| 付属資料-10 | 収集資料 | A-69 |

附属資料-1 調査団員氏名

調査団員・氏名

マラウイ国ドマシ教員養成大学施設改善計画 基本設計調査

BASIC DESIGN STUDY ON

THE PROJECT FOR SECONDARY SCHOOL TEACHER TRAINING FACILITY IMPROVEMENT
AT DOMASI COLLEGE OF EDUCATION IN THE REPUBLIC OF MALAWI

| | Name | Position | Home Institute |
|---|--------------------------------|---|--|
| 1 | Mr. Tetsuo YABE 矢部 哲雄 | Team Leader 総括 | Senior Assistant to the Managing Director of Grant Aid Management Dept., JICA JICA無償資金協力部 審査室調査役 |
| 2 | Dr. Robin Ruggles | Partnership Cooperation 連携協力 | JICA/CIDA Exchange Officer, , Middle East, Europe Div., Regional Dept. , JICA JICAアフリカ・中近東・欧州部 中近東・欧州課 |
| 3 | Mr. Hiroyuki TSUCHIYA 土屋 弘之 | Chief Consultant/ Facility & Equipment Planner 業務主任/施設・機材計画 | Kume Sekkei Co.,Ltd. (株)久米設計 |
| 4 | Ms. Chisato TANAKA 田中 千聖 | Education Planner/ Social Environment 教育計画/社会環境 | Kume Sekkei Co.,Ltd. (Global Link Management) グローバル・リンク・マネージメント(株) |
| 5 | Mr. Tetsuro NISHIMURA 西村 哲郎 | Architectural Design/ Facility Planning 建築設計/設備計画 | Kume Sekkei Co., Ltd. (株)久米設計 |
| 6 | Mr. Yugo USUDA 臼田 有吾 | Procurement Planner/ Cost Estimator 施工・調達/積算 | Kume Sekkei Co., Ltd. (株)久米設計 |
| 7 | Mr. Kazuo HIRAYAMA 平山 一夫 | Water Supply Planning 給水計画 | Kume Sekkei Co., Ltd. (Kensetsujiban Co., Ltd.) (株)建設地盤 |

調査団員・氏名

マラウイ国ドマシ教員養成大学施設改善計画 基本設計概要(ドラフト)説明調査

DRAFT BASIC DESIGN STUDY ON

THE PROJECT FOR SECONDARY SCHOOL TEACHER TRAINING FACILITY IMPROVEMENT
AT DOMASI COLLEGE OF EDUCATION IN THE REPUBLIC OF MALAWI

| | Name | Position | Occupation |
|---|----------------------------------|---|---|
| 1 | Mr. Takashi Kato 加藤 高史 | Leader 総括 | Resident Representative, JICA Malawi Office JICA マラウイ事務所 所長 |
| 2 | Mr. Daiki Kunitake 國武 大紀 | Plannig/coordination 計画管理 | Staff, First Project Management Division, Grant Aid Management JICA JICA 無償資金協力部 業務第1課 |
| 3 | Mr.Hiroyuki Tsuchiya 土屋 弘之 | Chief Consultant 業務主任 | Kume Sekkei Co.Ltd. (株)久米設計 |
| 4 | Mr.Tetsuro Nishimura 西村 哲郎 | Architectural Design/ Facility Planning 建築設計/設備計画 | Kume Sekkei Co.Ltd. (株)久米設計 |
| 5 | Mr. Kiyoshi Kaneko 金子 潔 | Architectural Design 建築計画 | Kume Sekkei Co.Ltd. (株)久米設計 (自社補強団員) |

附属資料-2 調査日程

基本設計調査日程(2003年2月1日~3月3日)

| 日順 | 月日 | 曜日 | 官団員 | | コンサル団員 | | | | |
|----|-----|----|--|---|---|---|--|--|-------------------------------------|
| | | | 総括 連携協力 矢部 哲雄 Dr. Robin Ruggles | 業務主任/ 施設・機材計画 土屋 弘之 | 教育計画/ 社会環境 田中 千聖 | 建築設計/ 設備計画 西村 哲郎 | 施工・調達計画/ 積算 白田 有吾 | 給水計画 平山 一夫 | |
| 1 | 2/1 | 土 | 成田 シンガポール シンガポール | 成田(17:40) 香港(23:50) | 香港(21:45) JL735 SA287 | | | 業務主任に同じ | |
| 2 | 2 | 日 | ヨハネスブルグ(7:00) ヨハネスブルグ(10:20) リロングウェ(12:50) SA-170 (午後:団内会議) | | | | | | 同上 |
| 3 | 3 | 月 | 08:00 JICA 事務所表敬、 10:00 教育省表敬 16:00 大蔵省表敬 | | | | | | 業務主任に同じ |
| 4 | 4 | 火 | 08:30 リロングウェ ドマシ移動 14:00 ドマシ教員養成大学協議、インゼプション・レポート説明、質問表の配付 16:00 既存施設および施設建設予定地調査 | | | | | | 08:30 さく井再委託、電気探査準備 11:00 ドマシへ移動 |
| 5 | 5 | 水 | 09:00 ドマシ教員養成大学協議 14:00 ドマシ教員養成大学協議 15:00 CIDAとの協議 | | | | | | 09:00 DCE 周辺 現地踏査 |
| 6 | 6 | 木 | 09:00 マライ教育研究所(MIE)協議 11:00 Likangara 中等学校(Gov. Day SS) 訪問 12:30 Malossa 中等学校(Gov. Boarding SS) 訪問 14:00 移動(ドマシ リロングウェ) | | | | | | 09:00 電気探査 (水平) |
| 7 | 7 | 金 | 09:00 教育省にてミニッツ協議(教育省及びドマシ教員養成大学学長) 15:00 教育省にてミニッツ協議 | | | | | | 09:00 電気探査 (水直) |
| 8 | 8 | 土 | 資料整理、市場調査、団内会議(ミニッツ案修正) | | | | | | 09:00 電気探査 (水平、垂直) |
| 9 | 9 | 日 | 団内会議(ミニッツ案修正、中間報告書作成) | | | | | | データ整理 |
| 10 | 10 | 月 | 9:00 教育省にてミニッツ準備 14:00 ミニッツ署名 16:00 JICA 事務所報告 | | 08:00 教育省にて 資料収集 | 09:00 教育省調査 10:00 EDMU 調査 | | 09:00 電気探査 (垂直) 13:00 ボーリング 調査 | |
| 11 | 11 | 火 | リロングウェ ヨハネスブルグ | 08:30 教育省、大蔵省にて資料収集 10:00 EDMU 協議 11:00 世銀チンサボ校訪問 | 08:30 教育省協議 及び資料収集 | 08:30 教育省、大蔵省にて資料収集 10:00 EDMU 協議 11:00 世銀チンサボ校訪問 | | 同上 | |
| 12 | 12 | 水 | ヨハネスブルグ発 | 8:30 JICA 事務所 打合 11:00 移動(リロングウェ ムズ) | 08:30 ドナー/NGO 補足調査 | 09:00 世銀カゴマ校視察 12:00 マライ大学 ブンダ校視察 17:00 現地コンサル 面談 | 成田 シンガポール シンガポール | 09:00 揚水試験準備 | |
| 13 | 13 | 木 | シンガポール着 シンガポール 成田 | 08:00 ムズ 大学 調査 14:30 移動(ムズ リロングウェ) | 08:30 教育省協議 及び資料収集 | 09:00 EDMU 機 材調査 10:45 建設省建築 局長面談 15:15 世銀チンサボ校視察 | ヨハネスブルグ ヨハネスブルグ リロングウェ 12:55 リロングウェ着 15:15 世銀チンサボ校視察 | 09:00 揚水試験 | |
| 14 | 14 | 金 | | 9:00 ローカルコン サル協議 11:15 マライ大学 ブンダ校調査 | 08:30 教育省にて 資料収集 13:00 ワークショッ プ準備 | 10:00 現地コンサル面談 11:15 マライ大学ブンダ校視察 14:00 EDMU 調査票受領 17:00 現地業者面談 | | 同上 | |
| 15 | 15 | 土 | | 9:00 再委託業者 協議 12:00 移動(リロングウェ ドマシ) | 09:00 ワークショッ プ準備 | 09:30 移動(リロングウェ ドマシ) 10:30 テッサにてレンガ調査 14:30 DCE・MIE 既存施設調査 | | 08:00 周辺井戸調査 | |
| 16 | 16 | 日 | | 09:00 DCE 施設 調査 | 収集資料整理 | 09:00 DCE 構内詳細調査 16:00 給排水ルート確認 | | 収集資料整理 | |
| 17 | 17 | 月 | | 08:30 DCE 協議 13:00 ドマシ給水 計画プロジェクト 調査 | 08:30 州、郡教育 事務所調査、 13:00 NSO 調査 | 08:30 DCE 協議 12:00 ドマシ地域給 水工事現場視察 15:00 施設調査 | 08:30 DCE 協議 09:00 施設調査 12:00 ドマシ給水調 査 15:00 施設調査 | 08:00 データ整理 13:00 ドマシ給水 計画プロジェクト 調査 | |
| 18 | 18 | 火 | | 08:30 給水計画コ ンサル調査 / DCE 協議 13:00 DCE 既存 機材調査 | 08:30 州、郡教育 事務所調査 08:30 ワークショッ プ準備 | 07:30 フランタイアで PIU 資料収集 11:50 機材代理店 調査 16:00 積算事務所 と面談 | 08:00 ドマシにて施 工・ 調達事情調査 | 08:30 給水計画コ ンサル調査 / 結果検討 | |
| 19 | 19 | 水 | | 08:30 ワークショッ プ 11:00 ゾンバ電力 局調査 14:00 ゾンバ水道 局調査 15:00 ゾンバ電話 局調査 | 08:30 PCM ワークショッ プ(1) | | 08:00 施工計画調 査 | 同上 08:00 報告書作成 | |

| 日順 | 月日 | 曜日 | 官団員 | コンサル団員 | | | | | |
|----|-----|----|--|---|---|---|---|-------------------------|--|
| | | | 総括 連携協力 矢部 哲雄 Dr. Robin Ruggles | 業務主任/ 施設・機材計画 土屋 弘之 | 教育計画/ 社会環境 田中 千聖 | 建築設計/ 設備計画 西村 哲郎 | 施工・調達計画/ 積算 白田 有吾 | 給水計画 平山 一夫 | |
| 20 | 20 | 木 | | 08:30 化学科既存 機材調査 13:00 現地コンサル 協議 15:00 機材協議 | 08:30PCM ワーク ショップ(2) | 08:30 物理機材調 査 14:30 生物・家政 科機材調査 17:00 外構調査 | 09:00 資機材調達 事情調査 | 09:00 移動 (ドマシ リロングエ) | |
| 21 | 21 | 金 | | 08:30DCE 補足 調査 13:00 ムルンゲン中 等学校調査 16:00DCE にて 計画内容協議 | 08:30GTZ, チャン セラー大学アンケ ート調査、 14:00DCE 調査 | 08:30MIE と実験 キットの協議 14:00 現地コンサル 調査 16:00DCE にて 計画内容協議 | 08:30DCE 補足 調査 13:00 ムルンゲン中 等学校調査 16:00DCE にて 計画内容協議 | リロングウェ ヨハネ ス ヨハネス | |
| 22 | 22 | 土 | | 資料整理 | 0:900DCE にてア ンケート調査 | 08:00 ムンガ校工 事現場視察 09:30 ムルンゲン校、 リカンガラ校調査 | 資料整理 | 香港 香港 成田 | |
| 23 | 23 | 日 | | 移動(ドマシ リロングウェ) | | | | | |
| 24 | 24 | 月 | | 団内会議、収集資料整理 | | | | | |
| 25 | 25 | 火 | | 08:00 教育省・関係機関、最終協議 13:00 補足資料収集 | | | | | |
| 26 | 26 | 水 | | 08:00 教育省にて 補足資料収集 | リロングウェ ヨハネスブルグ ヨハネスブルグ | 08:00 南ア調査票、 単価表回収 | | | |
| 27 | 27 | 木 | | 09:00JICA 報告 11:00 教育省補足 調査 | 香港 香港 成田 | リロングウェ ヨハネスブルグ | | | |
| 28 | 28 | 金 | | 08:00 教育省補足 調査 13:00 予定調整 | | | 8:00 南アにて調 達事情調査 | | |
| 29 | 3/1 | 土 | | リロングウェ プランタイ ムルカ 16:00 日本大使館 報告 | | | 同上 | | |
| 30 | 2 | 日 | | ムルカ ヨハネスブルグ | | | 同上 | | |
| 31 | 3 | 月 | | 08:00 南アにて調 達事情調査 ヨハネスブルグ | | | 業務主任に同じ | | |
| | | | | 香港 香港 成田 | | | 同上 | | |

基本設計概要(ドラフト)説明日程(2003年6月21日~7月2日)

| 日 順 | 月 日 | 曜 日 | 官団員 | | コンサル団員 | | |
|--------|--------|--------|-------|---|--|------------------------------|----------------------------------|
| | | | 総括 | 計画管理 | 業務主任/ 施設・機材計画 | 建築設計/ 設備計画 | 建築設計 (自社補強) |
| | | | 加藤 所長 | 國武 大紀 | 土屋 弘之 | 西村 哲郎 | 金子 潔 |
| 1 | 21 | 土 | | 成田 (10:30) | 成田 (10:55) | | |
| | | | | クアラルンプール (16:40) (MH089) | チュリツ (16:30) (LX169) チュリツ (22:20) | | |
| 2 | 22 | 日 | | クアラルンプール (01:05) ヨハネスブルグ (05:40) (MH201) | ヨハネスブルグ (08:30) (L X 288) | | |
| | | | | ヨハネスブルグ (10:20) | リロングウェ (12:40) (SA170) | | |
| 3 | 23 | 月 | | (9:00) JICA 事務所協議 (10:00) 教育省ドラフト説明・協議 | | | |
| | | | | (14:00) ドマシへ移動 (19:30) 中山専門家との協議 | | | |
| 4 | 24 | 火 | | (9:00) ドマシ教員養成大学ドラフト説明・協議 | | | |
| | | | | (14:00) ドマシ教員養成大学ミニッツ案協議 | | | (16:00) 施設 補足調査 |
| 5 | 25 | 水 | | (7:30) リロングウェへ移動 | | | (8:30) 施設/インフラ補 足調査 |
| | | | | (13:00) JICA 事務所協議 (14:00) 教育省ミニッツ案協議・ミニッツ作成 (17:00) ミニッツ署名(大蔵省、教育省、JICA 事務所) | | | (14:00) 施設 補足調査 |
| 6 | 26 | 木 | | (9:00) JICA 事務所報告 | (9:00) JICA 事務所報告 (11:00) 教育省、財務省補足調査 | | (9:00) ブランタイヤ にて調達事情 補足調査 |
| | | | | リロングウェ(13:35) ヨハネ スブルグ(16:05) (SA 171) | (15:00) ドマシへ移動 | | (14:00) ブランタイ ヤにて調達事 情補足調査 |
| 7 | 27 | 金 | | ・資料整理 | (8:00) ドマシ教員 養成大学補 足調査 | (8:00) DWS 給水調査 MIE 調査 | (9:00) ドマシ教 員養成大学 補足調査 |
| | | | | ヨハネスブルグ (14:40) | (14:00) ゾンバ郡教育事務所、 電力公社、消防署、 公共事業省ゾンバ事務所補足調査 | | (14:00) ローカル コンサルタント 協議 |
| 8 | 28 | 土 | | クアラルンプール(06:40) (MH204) クアラルンプール(06:40) | (9:00) 報告書 作成 | (9:00) マゴチ 橋施設 | (9:00) 資料整理 |
| | | | | 成田 (19:00) (MH070) | (14:00) ローカル コンサルタント 協議 | (14:00) マゴチ 中学校視察 | (14:00) ローカル コンサルタント 協議 |
| 9 | 29 | 日 | | (9:00) リロングウェへ移動 | | | |
| | | | | (14:00) 団内会議、資料整理 | | | |
| 10 | 30 | 月 | | (8:00) JICA 報告 (9:00) 教育省、財務省報告 | | | |
| | | | | リロングウェ(13:35) ヨハネ スブルグ(16:05) (SA 171) ヨハネスブルグ (19:55) | | | |
| 11 | 7/1 | 火 | | チュリツ (06:15) (LX289) | | | |
| | | | | チュリツ (13:05) | | | |
| 12 | 2 | 水 | | 成田 (07:55) (LX168) | | | |
| | | | | | | | |

附属資料-3 面談者リスト

3 面談者リスト

マラウイ側関係者リスト

1 教育・科学技術省: Ministry of Education, Science and Technology (MoEST)

| | | |
|---------------------------------|---------------|---------------------------|
| Mrs. Alexina Marie Chimzimu | 教育省次官 | |
| Mr. E.E.J.S. Kamanga | 教育省次官補 | |
| Dr. Kuthemba Mwale | 計画局長 | Planning Dept. |
| Dr. A.F. Kamlongera | 計画局次長 | Planning Dept. |
| Mr. J.H. Khozi | 主任教育統計官 | Planning Dept. |
| Ms. Sutapa Choudhury | 教育経済担当官 | Planning Dept. |
| Mr. Dorothy Khense | 計画局主任担当官 | |
| Mr. M. Nkhokwe | 計画局計画官 | Planning Dept. |
| Mr. Ken. Ndola | 計画担当官 | Planning Dept. |
| Mr. Lawrence Haji | 計画担当官 | Planning Dept. |
| Mr. Y. Nakayama (中山嘉人) | 教育行政アドバイザー | Planning Dept./JICA |
| Ms. Rosemary Ngalande | 教員訓練局長代理 | Teacher Education Dept. |
| Mr. Ediphany Thomo | 教員訓練局研究・評価担当官 | Teacher Education Dept. |
| Mr. S.V. Chamdimba | 中等教育局長代理 | Secondary Education Dept. |
| E.S.R. Maoko | 人材教育局長 | |
| Dr. A.H. Mvula | 人材開発局担当官 | Human Resources M&D |
| Mrs. Matilda Gladson Kabuye | 中等教育局 教授法課 | Secondary Education Dept. |
| Mr. Knight Synos H. Kalanda | 初等教育局長代理 | |
| Mrs. Resemary Ngalande | 教員訓練局長代理 | |
| Sr. Juliana Margaret Kambilonje | 教授サービス委員会部長 | |
| Mr. Jojo | 人材開発局長代理 | |
| Mr. DC Chibware | 初等教育局 | Basic Education Dept. |
| Mr. Peter Katuma | カウンセラー | Councillor |
| Mr. Selina Sakanda | 中等教育局事務官 | Secondary Education Dept. |
| Mr. R.W.M. Nakansa | 科学部長 | Science and Technology |
| Mrs. Alexina M. Chimzimu | 財務局財務管理課長 | Finance Dept. |

2 財務省: Ministry of Finance (MoF)

| | | |
|-------------------|---------|------------------------|
| Mr. Ambrose Mzoma | 援助受入局次長 | Debt and Aid Mgmt Dept |
| Mr. M.M. Sibande | 援助受入局次長 | Debt and Aid Mgmt Dept |
| Mr. D.Y.C. Wirima | 援助受入局課長 | Debt and Aid Mgmt Dept |

3 ドマシ教員養成大学: Domasi College of Education (DCE)

| | | |
|-----------------------------|------------------|-----------------------|
| Mr. N.T. Kaperemera | 学長 | |
| Mr. Alnord D.L. Mwanza | 副学長 | |
| Mrs. Irene A. Alimoso | 学籍部長 | |
| Mr. M.C. Chimanya | 科学部長 (代理) | Faculty of Sciences |
| Ms. Florida K. Banda | 人文学部長 (代理) | Faculty of Humanities |
| Mr. A.B. Matemba | 教育学部長 (代理) | Faculty of Education |
| Mr. Andrew E.P. Phaundi | 物理教官 | Faculty of Sciences |
| Mr. S.M.P. Mkandawire | 数学教官 | Faculty of Sciences |
| Mr. W.B. Navicha | 人間環境教官 | Faculty of Humanities |
| Mr. M. January | 数学科長 | Faculty of Sciences |
| Ms. Elizabeth S. Meke | 生物科学科長 | Faculty of Sciences |
| Mr. A.N.U. Mjaya | 言語科長 | Faculty of Humanities |
| Mr. A.S.E. Muhuta | 社会学科長 | Faculty of Humanities |
| Mr. D.E. Mweta | 物理科学科長 | Faculty of Sciences |
| Mr. C.M. Selemani Mbewe | 教育学部長 | Faculty of Education |
| Mr. P.M. Makocho | 生物科学科長 | Faculty of Science |
| Mr. Grames Welligton Chirwa | 体育教官 | Faculty of Education |
| Mr. Arthur Makwera | ラボアシスタント (化学) | |
| Mr. M. Kachisa | ラボアシスタント (物理学) | |
| Mr. Lipha Chombe | ラボアシスタント (生物学) | |
| Ms. M.A. Muhuta | ラボアシスタント (人間環境学) | |
| Mr. Y.V. Stephen | 人材開発係長 | |
| Mr. B.J. Ussi | SSTEP事務局秘書 | |
| Mr. D.J.N. Mkonda | 経理係長 | |
| Mr. G.D. Milla | 電気/機械メンテナンス員 | Maintenance Section |
| Mr. Fred Milimbo | 警備員 | |
| Ms. K. Yamamoto (山本君代) | SV (理科教育アドバイザー) | Senior Volunteer/JOCV |
| Mr. S. Shirasawa (白澤周一) | JOCV (数学教師) | JOCVer |
| Ms. R. Otaguro (大田黒留衣) | JOCV (体育) | JOCVer |

4 遠隔教育プログラム: SSTEP/CIDA, DCE

| | | |
|----------------------|----------|------------|
| Dr. A. Novak | フィールド責任者 | SSTEP/CIDA |
| Mr. McLloyd Polepole | 計画担当官 | SSTEP/CIDA |
| Ms. Dian K.S. Novak | 遠隔教育専門家 | SSTEP/CIDA |

| | | | |
|----|---|-------------------|------------------------------|
| 5 | マラウイ教育研究所 : Malawi Institute of Education (MIE) | | |
| | Dr. S.A. Hau | 所長 | |
| | Mrs.E.Kishindo | 研究担当官 | |
| | Mr. P.S.Mzumara | 学校・教員開発局長 | School & Teacher Devt |
| | Mr. Max J. Iphani | 学校・教員開発局次長 | |
| | Mr. Peter J. Khomani | カリキュラム開発・評価局次長 | Curriculum Dev. & Evaluation |
| 6 | ムズズ大学 : Mzuzu University | | |
| | Prof.Peter Mwanza | 副学長 | |
| | Mrs.E.Mulaga | 教育学部長(代理) | Faculty of Education |
| | Mr. Robert D.C. Munthali | 学籍課 | |
| | Mr. F.C. Lungu | 基礎科学部長 | |
| | Mr.J.Yamamoto(山本淳一) | 元JOCV (システムエンジニア) | |
| 7 | マラウイ大学チャンセラー校 : Chancellor College of Education | | |
| | Dr. Dixie Maluwa-Banda | 教育学部長 | |
| 8 | リカンガラ中等学校 (Ligangara Secondary School) | | |
| | Mrs. Yozefa Jeke | 副校長 | Likangara SS |
| | Mr. A.Mtukola | 教員(数学、科学) | Likangara SS |
| | Ms.A.B.Makmba Caretekes | 教員 | Likangara SS |
| 9 | マロッサ中等学校 (Malosa Secondary School) | | |
| | Mr. G.B.C.Ndenga | 数学教員 | |
| | Ms. Y. Hamada (浜田陽子) | JOCV(理数科教師) | |
| 10 | ムルングシ中等学校(Mulunguzi Secondary School) | | |
| | Mr. D.A. Njaidi | 校長 | |
| | Mr. M.E.S. Kuzemba | 副校長 | |
| 11 | 教育開発運営ユニット (EDMU/MoEST) | | |
| | Mr. James T. Kambalometore | プロジェクト責任者 | |
| | Mr. Goli Mwanza | 調達部長 | |
| | Mr. Sylvester S.K.Jere | 調達課長 | |
| 12 | プロジェクト実施部 (Physical Planning and Development Unit, PIU/IDA) | | |
| | Mr. Msiska | 計画課長 | PIU |
| | Mr. Grey Ndalama | 設計係長 | I.D.A |
| | Mr. Alex Chipungu | 供給担当員 | PIU |
| 13 | ドイツ技術協力公社(GTZ) | | |
| | Mrs.Annie Ntambo | 基礎教育アドバイザー | |
| 14 | マラウイ電力公社ゾンバ事務所 (ESCOM, Zomba) | | |
| | Mr. Bizwick Ligomba | 技術部長、ゾンバ地区 | |
| | Mr. Chideru | 顧客サービス技師、プランタイア地区 | |
| 15 | 南部地域給水公社ゾンバ事務所 (Southern Region Water Board, Zomba) | | |
| | Mrs. Jacqueline Dias | 土木技師 | |
| 16 | マラウイ電話公社ゾンバ事務所 (MTL Zomba) | | |
| | Mrs. A. Chau | 顧客係、ゾンバ顧客センター | |
| 17 | 運輸建設省ゾンバ事務所 (MoTW, Zomba Office) | | |
| | Mr.R.B.Lukasi | 計画審査官 | Physical Planning Office |
| 18 | ゾンバ消防署 (Zomba Fire Brigade) | | |
| | Mr. Chilumpha | 施設検査官 | Building Section |
| 19 | ゾンバ市役所 (Zomba Civic Office) | | |
| | Mr. Nankuyu | 都市計画審査官 | Planning Division |
| 20 | ゾンバ郡教育事務所 (Zomba Rural District Education Office) | | |
| | Mr. Abraham Sineta | 郡教育長 | |
| | Mr. F.J. Phiri | 運営部長 | |
| 21 | Zomba Rural District Education Office | | |
| | Mr. Abraham Sineta | 地区教育部長 | |
| | Mr. F.J. Phiri | 運営部長 | |
| 22 | 運輸建設省建設局 (Building Department/MoTW)) | | |
| | Mr. Kolnerio Gundasi | 建設局設計部長 | Building Department |
| 23 | 中国江蘇建設 (China Jiangsu International) | | |
| | Mr. Huand Houfu (黄厚甫) | 部長 | Lilongwe Office |
| | Mr. Wang Jianzhao (王建昭) | 通訳 | Lilongwe Office |
| | Mr. Zhu Kuibo | 現場監理員 | Mpunga CDSS Site |
| | Mr.Goodson Mitengo | 現場監理員 | Mpunga CDSS Site |

24 ドマシ地域給水工事 (DWS)

Mr. Arnold Mpinganjida
Mr. Said Soltan
Mr. Winston Simbeye
Mr Saulos

現場監督員
常駐技師補
常駐技術員
現場員

Stantec Consulting
Stantec Consulting
Spenco Polyphase
Stantec Consulting

25 機材商社

Mr. Farouk S.Kali
Mr. John E. Kahumbe

販売部長
販売促進部長

Sciencetech Ltd.
Sciencetech Ltd.

26 設計/積算事務所

Mr. D.D.Ndege
Mr. Mike Polera
Mr. Rowland F. Msiska
Mr. Mervyn M.Matenda
Mr. Tom Msowoya
Mr. D.L.N.Mzandu
Mr. Peter Creaser
Mr. Patrick Calisse

設計担当部長
主任建築士
土木技師
取締役設計部長
公認積算士
プロジェクト責任者
建築家
建築家

Malawi Housing Cooperation
M.D.Initiative
M.D.Initiative
Norman & Dawbarn Ltd.
Turner & Townsend Africa
David Consulting engineers
MOD
MOD

日本側関係者リスト

1 JICA事務所

加藤 高史
村瀬 達哉
野口 伸一
Mr. Stephen Nkoka

所長
次長
担当所員
在外専門調整員

所長
担当所員
在外専門調整員

2 ブンダ大学水産学部

森岡

JICA専門家

附属資料-4-1 ミニッツ(基本設計調査時)

Minutes of Discussions
on
the Basic Design Study on the Project for Secondary School Teacher Training Facility
Improvement at Domasi College of Education
in
the Republic of MALAWI

In response to a request from the Government of the Republic of Malawi (hereinafter referred to as "Malawi"), the Government of Japan has decided to conduct a Basic Design Study on the Project for Secondary School Teacher Training Facility Improvement at Domasi College of Education (hereinafter referred to as "the Project"), and entrusted the study to Japan International Cooperation Agency (JICA).

JICA sent to Malawi the Basic Design Study Mission (hereinafter referred to as "the Mission") headed by Mr. Tetsuo Yabe, Senior Assistant to the Managing Director of Grant Aid Management Department, JICA, with a field survey period between the 2nd of February and the 27th of February, 2003.

The Mission held a series of discussions on the Project with the officials concerned with the Ministry of Education, Science and Technology and Domasi College of Education. The discussions were followed up with a field survey of the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties confirmed the main items described on the attached sheets.

The Mission will proceed to further work and prepare the Basic Design Study Report.

Lilongwe, 10th February, 2003

矢部 哲也

Mr. Tetsuo Yabe
 Leader,
 Basic Design Study Mission,
 Japan International Cooperation Agency,
 Japan

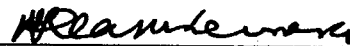
A. M. Chimzimu, Mrs

Mrs. Alexina Marie Chimzimu
 For: Secretary for Education,
 Science and Technology, Malawi

with the Witness of;



Mr. Ambrose Mzoma
 Deputy Director,
 Debt & Aid Management Dept.
 Ministry of Finance, Malawi



Mr. N. T. Kaperemera
 Principal,
 Domasi College of Education,
 Ministry of Education,
 Science and Technology, Malawi

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to contribute to the qualitative improvement of Domasi College of Education, the main training institution for secondary school teachers in Malawi, through strengthening of its functions, qualitative improvement of the teaching methods and improvement of the learning environment with the overall goal of improving the quality of secondary education in Malawi. To achieve this purpose, the Project plans a new construction of a demonstration school for secondary education, female hostel, computer laboratory, gymnasium, water tanks together with the provision of the necessary facilities, plumbing facilities and educational equipment required for these facilities.

2. Project Areas

The project areas are located in Domasi, Zomba district .

3. Responsible and Implementing Organization

- 3.1 The organization responsible for the Project is the Ministry of Education, Science and Technology.
- 3.2 The implementing organization of the Project is Domasi College of Education.
- 3.3 The organization chart of the Ministry of Education, Science and Technology and Domasi College of Education is attached as Annex 1-1 and Annex 1-2.

4. Project Sites

The project site is Domasi College of Education in Domasi, Zomba district.

5. Items requested by the Republic of Malawi

After discussions with the Mission, the items described in Annex-2 and the layout plan of each facilities in Annex-3 were finally requested by the Malawian side. The priority list of the requested items presented by the Malawian side is attached in Annex-2.

JICA will assess the appropriateness of the request and will recommend to the Government of Japan for approval.

6. Japan's Grant Aid Scheme

- 6-1. The Malawian side understood the Japan's Grant Aid Scheme explained by the Mission, as described in Annex-4.

JM

A.M.C

NTK

6-2. The Malawian side will take the necessary measures, described in Annex-4, Appendix-1, for the smooth implementation of the Project on condition that the Japan's grant aid is extended to the Project.

7. Schedule of the Study

7-1. A consultant team will continue with further studies in Malawi until the 27th of February, 2003.

7-2. Based on the result of the field survey and analysis, JICA will prepare a Draft Report in English and dispatch a mission in order to explain the outline of the Basic Design approximately in and around June, 2003.

7-3. In the event of the draft report being acceptable in principle by the Government of Malawi, JICA will complete the final report and forward it to the Government of Malawi approximately by the end of September, 2003.

8. Other Relevant Issues

8-1. Budget for operation and maintenance of schools

The Malawian side shall secure the budget for the smooth and effective operation and maintenance of Domasi College of Education and the demonstration secondary school under Japan's Grant Aid.

8-2. Allocation of teaching and administration staff

The Malawian side shall assign a sufficient number of teaching and administrative staff to Domasi College of Education, currently understaffed, and the demonstration secondary school.

8-3. Collaboration with the Domasi project(s) supported by CIDA

The Malawian side has agreed to facilitate further collaboration with CIDA in enhancing the effectiveness of the Project in order to strengthen the training capacity for pre-service and in-service for secondary education teachers.

8-4. Reply to the questionnaire

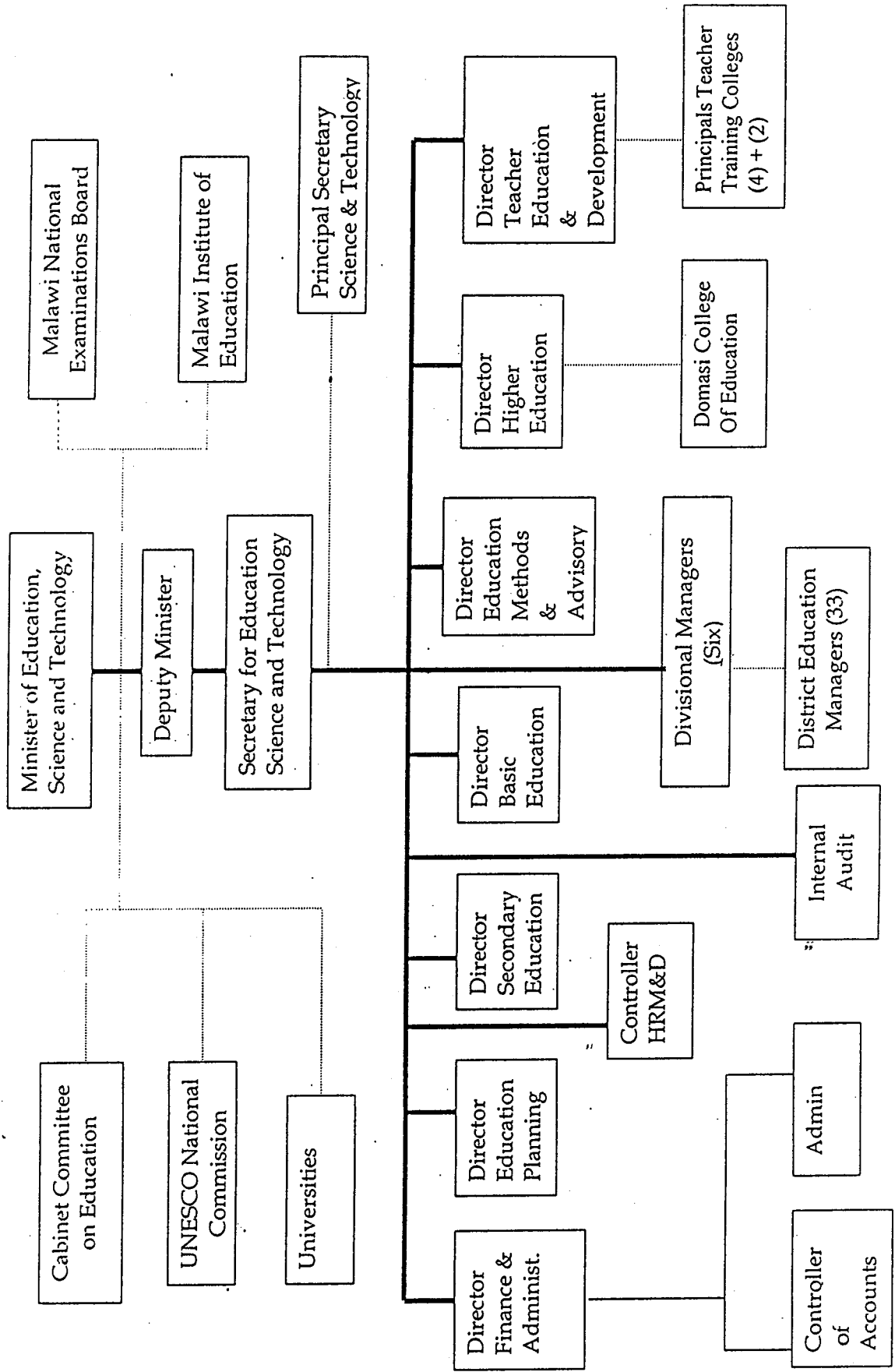
The Malawian side shall reply to the questionnaire and submit the requested documents concerned to the Mission by the 20th of February, 2003.

Jn

Organization Chart

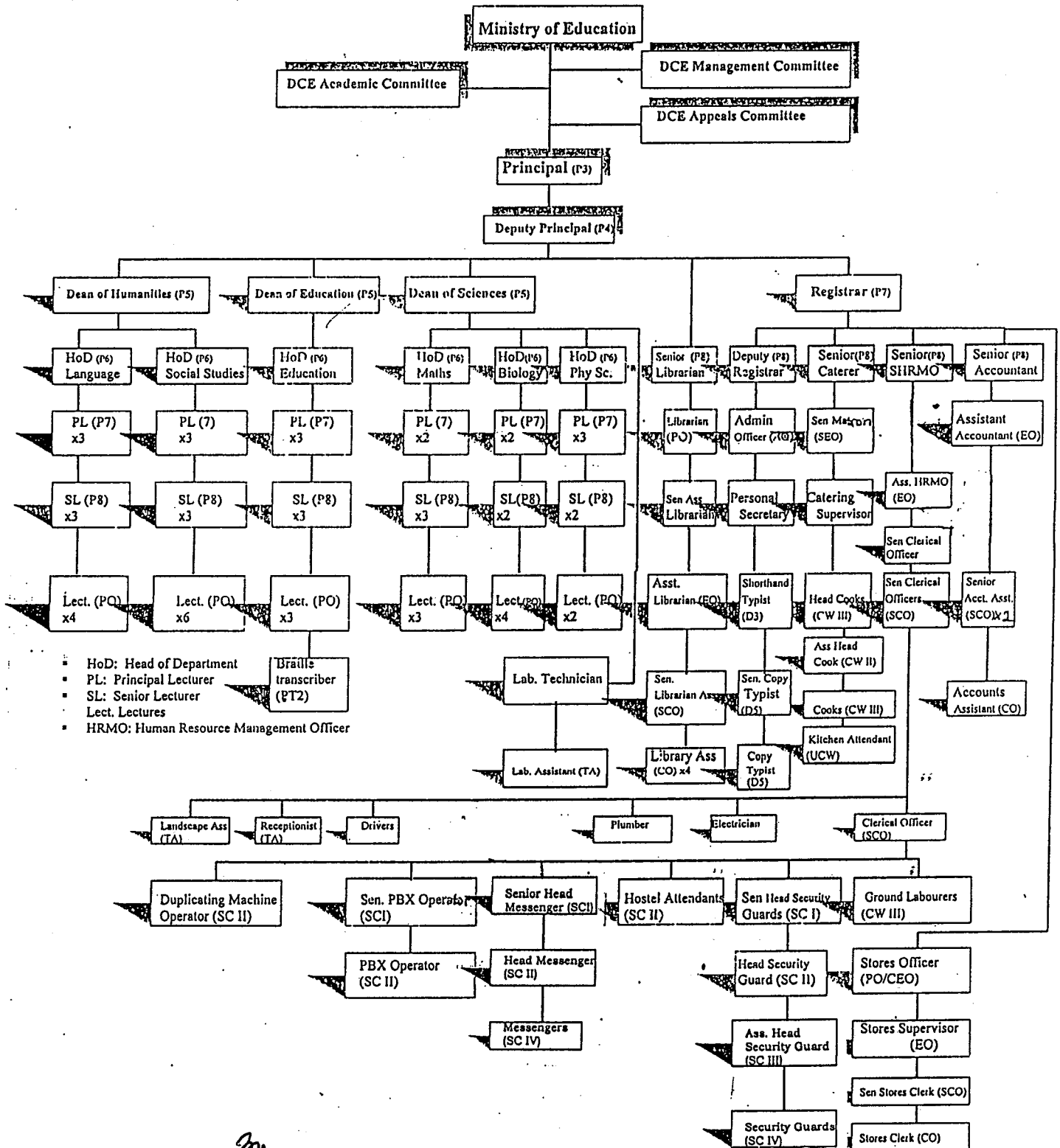
Annex- 1-1

1. The Ministry of Education, Science and Technology



22

2. Domasi College of Education.



- HoD: Head of Department
- PL: Principal Lecturer
- SL: Senior Lecturer
- Lect. Lectures
- HRMO: Human Resource Management Officer

jm

a

NTK

A.M.C

Items Requested by the Malawian Side

Annex-2

| Priority | Objectives | Requested Facilities | Requested Equipment |
|----------|--|---|--|
| 1 | To get teacher trainees and upgrading teachers to have clinical supervision, micro teaching to develop teaching methods and research | Demonstration Secondary School - Administration block - Classroom block (8 classrooms) - Laboratory block (3 Labs: physical science, biology, human ecology with kitchen facilities) - Library block - Assembly hall and others - Workshop (design, craft and technology) - Staff houses (20 senior, 6 junior) | - Furniture for the facilities - Photocopier - Standard lab equipment - Library equipment - Audio visual set - Standard workshop furniture and equipment - Furniture |
| 2 | To intake more female teacher trainees for equity access | Female Hostel - 144 bed rooms (144 beds) six storey building - WC, shower, laundry and others | - Furniture for the facilities |
| 3 | To familiarise teacher trainees with the new curriculum of computer education | Computer Laboratory - Computer Lab for 20 students - Storage and others | - Furniture for the Facilities |
| 4 | To carry out physical education during rainy season. | Gymnasium - Gym for Basketball/Volleyball - Fitness room - Shower, WC, Storage and others | - Basketball/Volleyball equipment - Fitness equipment |
| 5 | To ease water shortage during dry season | Water Supply - Drilling one borehole - Renovation of water system for existing facilities | To be included in facility work |

g

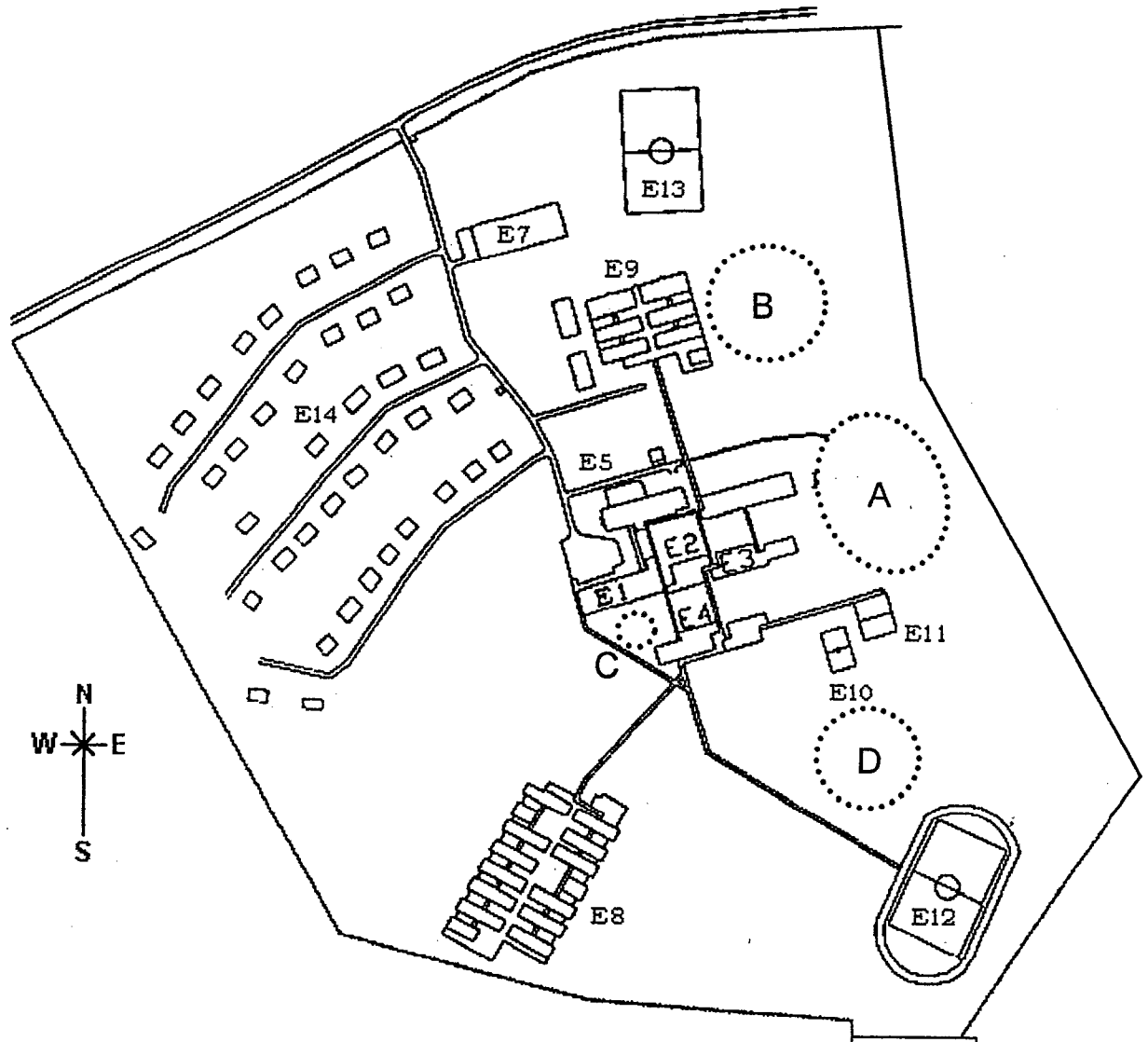
NTK

A.M.C

The layout plans of each facilities

Annex-3

- A. Demonstration Secondary School
- B. Female Hostel
- C. Computer Laboratory
- D. Gymnasium
- E. Borehole



Existing Facilities

- E1 Administration
- E2 Library
- E3 Classroom
- E4 Classroom
- E5 Hall and Kitchen
- E6 Classroom and Laboratories
- E7 Demonstration Primary School
- E8 Male Hostels
- E9 Female Hostels
- E10 Basketball Court
- E11 Tennis Court
- E12 Sports Ground
- E13 Football Field
- E14 Staff Housing

gn

9

NEW

A.M.C

The Japan's Grant Aid Scheme

Annex-4

1. Japan's Grant Aid System

(1) Grant Aid Procedure

1) Japan's Grant Aid Program is executed through the following procedures.

Application (Request made by a recipient country)

Study (Basic Design Study conducted by JICA)

Appraisal & Approval

(Appraisal by the Government of Japan and Approval by Cabinet)

Determination of Implementation

(The Notes exchanged between the Governments of Japan and the recipient country)

2) Firstly, the application or request for a Grant Aid project submitted by a recipient country is examined by the Government of Japan (Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA to conduct a study on the request. If necessary, JICA send a Preliminary Study Mission to the recipient country to confirm the contents of the request.

Secondly, JICA conducts the study (Basic Design Study), using Japanese consulting firms.

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Programme, based on the Basic Design Study report prepared by JICA, and the results are then submitted to the Cabinet for approval.

Fourthly, the project, once approved by the Cabinet, becomes official with the Exchange of Notes signed by the Governments of Japan and the recipient country.

Finally, for the implementation of the project, JICA assists the recipient country in such matters as preparing tenders, contracts and so on.

(2) Basic Design Study

1) Contents of the Study

The aim of the Basic Design Study (hereinafter referred to as "the Study"), conducted by JICA on a requested project (hereinafter referred to as "the Project"), is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project by the Government of Japan. The contents of the Study are as follows:

a

3

7

NTK

A.M.C

- a) confirmation of the background, objectives and benefits of the Project and also institutional capacity of agencies concerned of the recipient country necessary for the Project's implementation;
- b) evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from the technical, social and economic points of view;
- c) confirmation of items agreed on by both parties concerning the basic concept of the Project;
- d) preparation of a basic design of the Project; and
- e) estimation of costs of the Project.

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the Project is confirmed considering the guidelines of Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests the Government of the recipient country to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even through they may fall outside of the jurisdiction of the organization in the recipient country actually implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country through the Minutes of Discussions.

2) Selection of Consultants

For the smooth implementation of the Study, JICA uses a consulting firm selected through its own procedure (competitive proposal). The selected firm participates in the Study and prepares a report based upon the terms of reference set by JICA.

At the beginning of implementation after the Exchange of Notes, for the services of the Detailed Design and Construction Supervision of the Project, JICA recommends the same consulting firm which participated in the Study to the recipient country in order to maintain the technical consistency between the Basic Design and Detailed Design.

(3) Japan's Grant Aid Scheme

1) What is Grant Aid?

The Grant Aid Program provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in

accordance with the relevant laws and regulations of Japan. Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

2) Exchange of Notes (E/N)

Japan's Grant Aid is extended in accordance with the Notes exchanged by the two Governments concerned, in which the objectives of the project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid, etc., are confirmed.

- 3) "The period of the Grant" means the one fiscal year which the Cabinet approves the project for. Within the fiscal year, all procedures such as exchanging of the Notes, concluding contracts with consulting firms and contractors and final payment to them must be completed.

However, in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as weather, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at most by mutual agreement between the two Governments.

- 4) Under the Grant, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased.

When the two Governments deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country.

However, the prime contractors, namely consulting, contracting and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality or Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

5) Necessity of "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability of Japanese taxpayers.

6) Undertakings required to the Government of the recipient country

- a) to secure the land necessary for the construction of the Project and to clear the site;
- b) to provide facilities for distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities outside the site;

- c) to ensure prompt unloading and customs clearance at ports of disembarkation in the recipient country and internal transportation therein of the products purchased under the Grant Aid;
- d) to exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contracts;
- e) to accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the verified contracts such as facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work;
- f) to ensure that the facilities constructed and products purchased under the Grant Aid be maintained and used properly and effectively for the Project; and
- g) to bear all the expenses, other than those covered by the Grant Aid, necessary for the Project.

7) "Proper Use"

The recipient country is required to maintain and use the facilities constructed and equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign the necessary staff for operation and maintenance of them as well as to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

8) "Re-export"

The products purchased under the Grant Aid shall not be re-exported from the recipient country.

9) Banking Arrangement (B/A)

- a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account in the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the verified contracts.
- b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to the Government of Japan under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of recipient country or its designated authority.
- c) Commission of payment will be arranged and covered by the Government of the recipient country.

2. Necessary measures undertaken by each government

The major undertakings to be taken by each government are shown in the Appendix-1.

gn

g

NTK

A.M.C

Appendix-1 Necessary measures undertaken by each government

| No | Items | To be covered by Grant Aid | To be covered by Recipient side |
|-------------------------------|--|--|---------------------------------|
| 1 | To secure land | | ● |
| 2 | To clear, level and reclaim the site when needed | | ● |
| 3 | To construct gates and fences in and around the site | | ● |
| 4 | To construct the parking lot | ● | |
| 5 | To construct roads | | |
| | 1) Within the site | ● | |
| | 2) Outside the site | | ● |
| 6 | To construct the building | ● | |
| 7 | To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidental facilities | | |
| | 1) Electricity | | |
| | a. The distributing line to the site | | ● |
| | b. The drop wiring and internal wiring within the site | ● | |
| | c. The main circuit breaker and transformer | ● | |
| | 2) Water Supply | | |
| | a. The city water distribution main to the site | | ● |
| | b. The supply system within the site (receiving and/or elevated tanks) | ● | |
| | 3) Drainage | | |
| | a. The city drainage main (for storm, sewer and others) to the site | | ● |
| | b. The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others) within the site | ● | |
| | 4) Gas Supply | | |
| | a. The city gas main to the site | | ● |
| | b. The gas supply system within the site | ● | |
| | 5) Telephone System | | |
| | a. The telephone trunk line to the main distribution frame / panel (MDF) of the building | | ● |
| | b. The MDF and the extension after the frame / panel | ● | |
| | 6) Furniture and Equipment | | |
| | a. General furniture | | ● |
| | b. Project equipment | ● | |
| | 8 | To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A | |
| 1) Advising commission of A/P | | | ● |
| 2) Payment commission | | | ● |
| 9 | To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country | | |
| | 1) Marine(Air) transportation of the products from Japan to the recipient country | ● | |
| | 2) Tax exemption and customs clearance of the products at the port of disembarkation | | ● |
| | 3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site | ● | |
| 10 | To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work | | ● |
| 11 | To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contracts | | ● |
| 12 | To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant | | ● |
| 13 | To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant, necessary for construction of the facilities as well as for transportation and installation of the equipment | | ● |

附属資料-4-2 ミニッツ(ドラフト説明時)

Minutes of Discussions

on

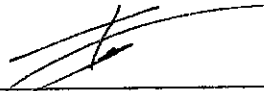
**the Basic Design Study on the Project for Secondary School Teacher Training
Facility Improvement at Domasi College of Education in the Republic of MALAWI
(Explanation on Draft Report)**

In February 2003, the Japan International Cooperation Agency (JICA) dispatched a Basic Design Study Team on the Project for Secondary School Teacher Training Facility Improvement at Domasi College of Education (hereinafter referred to as "the Project") to the Government of the Republic of Malawi (hereinafter referred to as "Malawi") and through a series of discussions, site surveys and technical examination of the results in Japan, JICA prepared a draft report of the study.

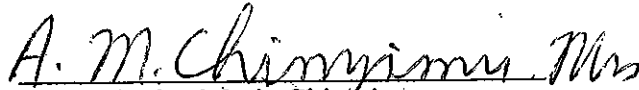
In order to explain and to consult the Malawian side on the components of the draft report, JICA sent to Malawi the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Takashi Kato, Resident Representative, JICA Malawi Office, with a survey period from June 23 to 26, 2003.

As a result of discussions, both sides have confirmed the main items described on the attached sheets.

Lilongwe, 25th June, 2003

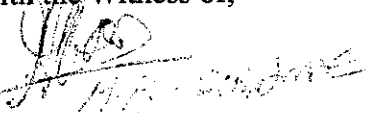


 Mr. Takashi Kato
 Leader,
 Draft Report Explanation Team,
 JICA

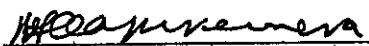


 Mrs. Alexina Marie Chinzimu
 For: Secretary for Education, Science
 and Technology, Malawi

with the Witness of;



 Mr. Ambrose Mzoma
 Deputy Director,
 Debt & Aid Management Dept.
 Ministry of Finance, Malawi



 Mr. N.T. Kaperemera
 Principal,
 Domasi College of Education,
 Ministry of Education, Science
 and Technology, Malawi

ATTACHMENT

1. Contents of the draft report

The Malawian side agreed and accepted in principle the contents of the draft report proposed by the Team. The Malawian side understood that the cost estimate in the draft report is provisional and would be further examined by the Japanese side.

2. Japan's Grant Aid Scheme

The Malawian side understood the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Malawian side as described in Annex-4 and Appendix-1 of the Minutes of Discussions signed by both parties on 10th February, 2003.

3. Final Report

JICA will complete the final report in accordance with the result of discussions and forward it to the Malawian side around September 2003.

4. Other Relevant Issues

4-1. Demonstration Secondary School

- 1) By the time of the registration of new pupils at the opening of the Demonstration Secondary School scheduled in 2006, the Malawian side agreed to take necessary measures to transfer Form 2, Form 3 and Form 4 pupils from the catchment area together with the enrolment of Form 1 pupils for the maximum usage of the facilities. The Malawian side also agreed to inform the Japanese side of the concrete plan for transferring the pupils and its progress before the completion of the construction work.
- 2) The Malawian side agreed to secure 20 qualified teachers and 6 administrative personnel for the Demonstration Secondary School by the time the school opens.
- 3) The Malawian side agreed to provide necessary instructional materials such as textbooks or to the library attached to the demonstration secondary school by the time the school opens.
- 4) The Malawian side agreed to provide furniture for the teachers' houses to be constructed under the Project by the time of completion of the construction work.



NTK

A. M. C

- 5) The Malawian side agreed to complete connection works of electricity and water supply to the teachers' houses before the completion of the construction work.

4-2. Female Hostel

The Malawian side agreed to enroll a total number of 270 female students for the full capacity of the female hostels covered by the Project.

4-3. Computer Room

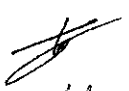

- 1) The Malawian side agreed to take necessary measures to allocate at least one instructor for computer literacy and one system engineer for the proper use and maintenance of the computers.
- 2) The Malawian side agreed to provide 20 computers by the time of completion of the construction work and agreed to maintain them periodically.

4-4. Water Supply/Drainage

- 1) As the quality of water extracted from the test borehole is unsuitable for drinking, both sides agreed that the water should not be used.
- 2) Both sides agreed that the Domasi Water Supply Project should ensure constant water supply to all the facilities and equipment covered by the Project. The Malawian side agreed to take necessary measures to complete the Domasi Water Supply Project in collaboration with the relevant authorities.
- 3) The Malawian side agreed to undertake necessary repair of leakage on the existing drainage pipeline and sludge removal of the oxidization pond for the proper operation and maintenance of the drainage system.

4-5. Proper Use and Maintenance

Both sides understood that proper use and maintenance of the facilities and equipment should be indispensable for their long use. The Japanese side requested the Malawian side to recruit qualified staff with technical capability for maintenance and inspection of plumbing and electrical equipment. The Japanese side also requested appointment of senior administrative staff responsible for the management of the facilities and equipment covered by the Project. The Malawian side agreed to the Japanese request and confirmed to recruit and appoint suitable personnel by the time the construction work is completed.



NEK

A. M. C

4-6. Allocation of necessary budget

The Malawian side agreed to include in their budget for the work of the Malawian side for the Project from 2004 to 2006. The Malawian side also agreed to secure the necessary budget for the recurrent cost after the completion of the Project.

4-7. Exemption of tax

The Malawian side agreed that all the facilities and equipment covered by the Project are exempted from import tax, surtax and other fiscal levies.

Both sides agreed that the Japanese side should follow the necessary procedures for tax exemption before the procurement of the products under the Project.

4-8. Location of planned facilities

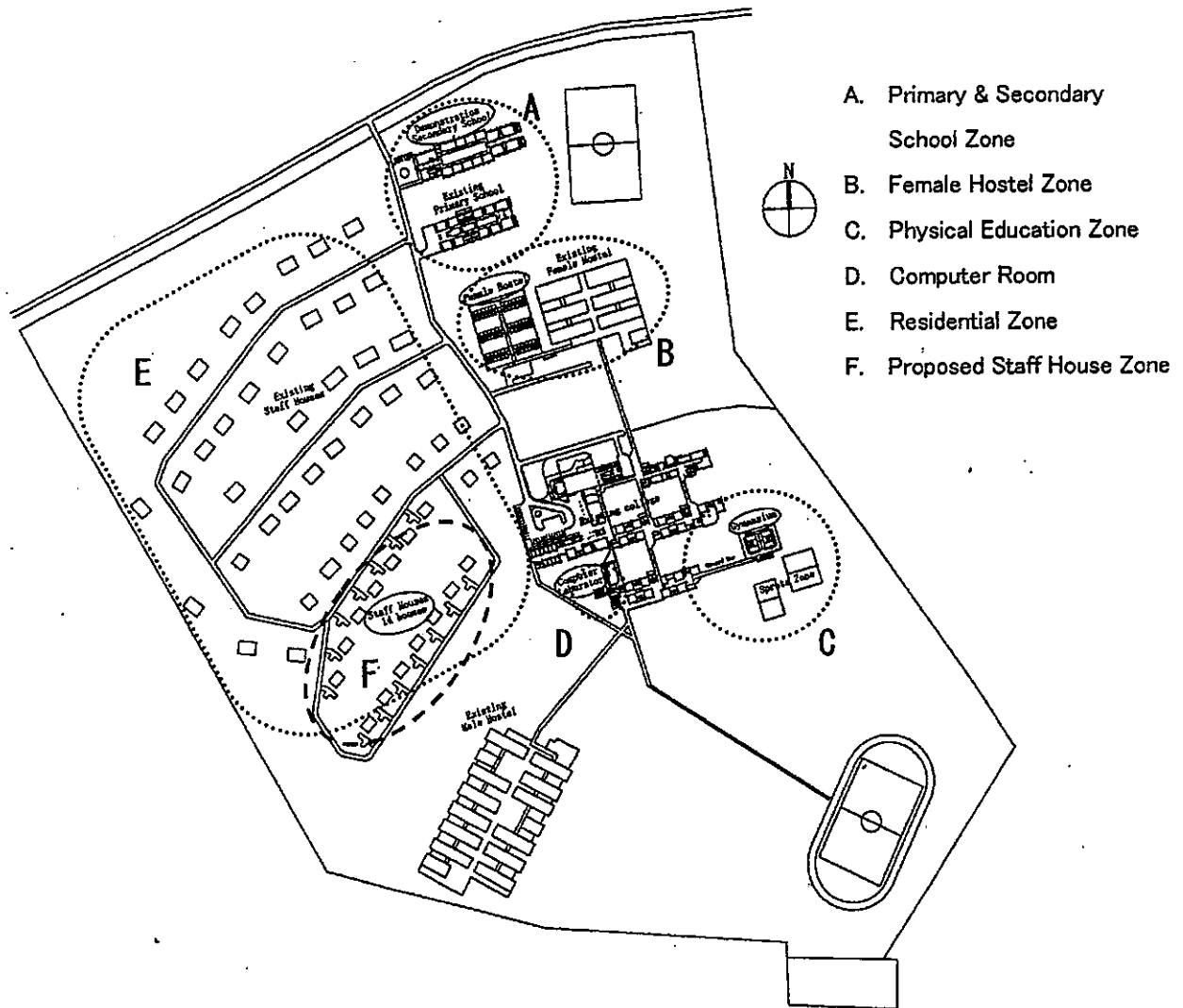
Both sides agreed that the layout plan agreed on the Minutes of Discussions of Basic Design study in February, 2003 was modified based upon the further examination shown as in the Annex-1.



NTK

A. M. C

Location of Planned Facilities



[Handwritten signature]
NTK

A.M.C

附属資料-5 教員数の妥当生の検討

中等教育実習校に必要な教員数の妥当性の検証

教育省は、中等教育機関の一本化や新しいカリキュラムの導入を受けた、中等学校の教職員配置の基準を有している。

現在、教員上限数を1学年2学級では16人、3学級では24人としている。しかし、2000年の新しいカリキュラムの導入により、中等学校の組織として、現存の科学、人文、語学に実習(Practical Subject)部を加えていくとの話しもある。その際の最低教員数は、校長1、副校長1、部の長が1人ずつの4人、そして教員として12人の計18人を想定している。

以下に中等学校実習校に必要な教員数をカリキュラムより検証する。

中等学校実習校に必要な教員数は以下の通りである。

$$45(1 \text{ 週間の授業コマ数 } 9 \text{ コマ/日} \times 5 \text{ 日}) \times 4(\text{学年}) \times 2(\text{クラス}) = 360 \text{ コマ/週}$$

政府は、1教員の担当コマ数の基準を設定してはいないが、MoESTによると20前後である。また、South Eastern Divisionにおける通学制コンベンショナル学校のコマ数の平均もそれに近いが、実際には学校によって大きな差がある。South Eastern Divisionの通学制コンベンショナル中等学校の1教員あたりの平均授業コマ数は以下の通りである。

South Eastern Divisionの通学制コンベンショナル中等学校の1教員あたりの平均授業コマ数

| 学校名 | 平均コマ数/教員 | |
|-----------|----------|---------------|
| CHIWSLIRA | 18.57 | |
| CHINGALE | 17.44 | |
| LIKANGALA | 19.50 | |
| LIWONDE | 11.69 | |
| MAJUNI | 20.86 | |
| MALOMBE | 23.75 | |
| MPIRI | 22.71 | 1人病欠で実際は26.50 |
| PUTEYA | 16.00 | |
| 平均 | 18.82 | |

この平均(18.82)を1教員あたりのコマ数とすれば19.13人の教員が、20コマとすれば18人が最低必要となる。

中等教育のカリキュラムにおける1週間の授業時間数(コマ数)は以下の通りである。

| 前期中等教育(Junior : F1&2) | | | | 後期中等教育(Senior F3&4) | | | 合計 コマ数 |
|-----------------------|--------------------|------------|----|----------------------------|------------|-----|-----------|
| 教科 | 1日の コマ数 | 週間の コマ数 | 教科 | 1日の コマ数 | 週間の コマ数 | | |
| 必修 科目 | English | 7 | 28 | English | 5 | 20 | 48 |
| | Math | 7 | 28 | Math | 5 | 20 | 48 |
| | Integrated Science | 5 | 20 | Sciency and Technology | 5 | 20 | 40 |
| | Agricultrue | 3 | 12 | | | 0 | 12 |
| | Chichewa | 3 | 12 | Chichewa | 5 | 20 | 32 |
| | Social Science | 3 | 12 | Social & Development Study | 4 | 16 | 28 |
| | | | 0 | Phisical Education | 2 | 8 | 8 |
| | | | 0 | Life Skills | 2 | 8 | 8 |
| | 28 | 112 | | 28 | 112 | 224 | |

| | | | | | | |
|------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|---|----|-----|
| 選 択 科 目 | Geography | 3 | Geography | 3 | 12 | 12 |
| | History | 3 | History | 3 | 12 | 12 |
| | Physical Science | 4 | Agriculture | 3 | 12 | 12 |
| | Physical Education | 2 | Biology | 3 | 12 | 12 |
| | French | 3 | Physical Science | 3 | 12 | 12 |
| | Cookery | 3 | | | | 284 |
| | Home Economics | 6 | Chichewa Literature | 3 | | |
| | Latin | 4 | Literature in English | 3 | | |
| | Needlework | 6 | Business Studies | 3 | | |
| | Technical Drawing | 3 | Music and Dance | 3 | | |
| | Metal Work | 3 | French | 3 | | |
| | Art | 3 | Crafts Design and Technology | 3 | | |
| | Wood Work | 3 | Computer Skills | 3 | | |
| | Bible Knowledge | | Home Economics | 3 | | |
| | Religious & Moral Edu. | | Bible Knowledge | | | |
| | | Religious & Moral Edu. | | | | |

そして、Seniorの選択教科のうち Popular Subjects (Geography、History、Agriculture、Biology および Physical Science) と呼ばれるものを教授するとして、その最小教員数は以下のように 14 人となる。

| 教科 | 時間数 | | 時間数/20 | | 必要教員数 | | 担当教科 | 最低必要教員数(人) |
|-------------|---------------------|-----|--------|-----|-------|-------------------|----------------|------------|
| | | | 最低 | 最高 | 最低 | 最高 | | |
| English | 48 | 48 | 2.4 | 2 | 3 | English& Chichewa | 4 | |
| Math | 48 | 48 | 2.4 | 2 | 3 | Math | 2 | |
| Science | Integrated | 20 | | 0 | | | | |
| | Science & Tech | 20 | | 0 | | | | |
| | Biology | 12 | | 0 | | | | |
| | Physical Sci. | 12 | 64 | 3.2 | 3 | 4 | Science | 3 |
| Agri. | 24 | 24 | 1.2 | 1 | 2 | Agriculture | 1 | |
| Chichewa | 32 | 32 | 1.6 | 2 | 2 | | | |
| Social S. | Social Science | 12 | | 0 | | | | |
| | Social Dev. Studies | 16 | | 0 | | | | |
| | Geography | 12 | | 0 | | | | |
| | History | 12 | 52 | 2.6 | 2 | 3 | Social Science | 2 |
| P. E. | 8 | 8 | 0.4 | 1 | 1 | P.E. | 1 | |
| Life Skills | 8 | 8 | 0.4 | 1 | 1 | Life Skill | 1 | |
| 合計 | | 284 | | | | | 14 | |

これに、Juniorの選択教科(15コマ/週×2学年×2学級=60コマ/週)を加えることになるが、よく選択されている Geography または/かつ History(各3コマ)、Physical Science(同4コマ)を選んだ場合には、社会そして理科教員がもう1人ずつ必要になると考えられる。体育教育(Physical Education)を選べば必要ない。選択教科で、これ以外のたとえば、家庭科(Home Economics)(同6コマ)、French や Wood Work(各同3コマ)を選べば、もう1人別の教員が必要となってくる。したがって、教員が最低17人必要であると計算される。校長、副校長が2人で1人分のコマ数を担当するとして、教員最低数は18人であり先方の予定している教員20人は妥当な人数であると判断できる。